KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1539/90

af 7. juni 1990

om ændring af forordning (EØF) nr. 1813/84 om gennemførelsesbestemmelser for differencebeløbene for raps-, rybs- og solsikkefrø

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2902/89 (2),

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1569/72 af 20. juli 1972 om indførelse af særlige foranstaltninger for raps-, rybs- og solsikkefrø (3), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2216/88 (4), særlig artikel 7, og

ud fra følgende betragtninger:

I medfør af artikel 1, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EØF) nr. 1594/83 af 14. juni 1983 om støtte til olieholdige frø (5), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1321/90 (6), ydes den i artikel 27 i forordning nr. 136/66/EØF omhandlede støtte også til solsikkefrø, der forarbejdes i Fællesskabet med henblik på iblanding i foder; det er derfor nødvendigt at tilpasse Kommissionens forordning (EØF) nr. 1813/84 (7), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 431/89 (8);

ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2823/87 af 18. september 1987 om de dokumenter, der skal benyttes med henblik på anvendelsen af fællesskabsforanstaltninger, som medfører kontrol med varers anvendelse og/eller bestemmelse (9), er forordning (EØF) nr. 223/77 (10) blevet ophævet, for så vidt angår bestemmelserne om kontroleksemplar T 5; henvisninger til forordning (EØF) nr. 223/77 i forordning (EØF) nr. 1813/84 bør derfor erstattes med henvisninger til forordning (EØF) nr. 2823/87;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Fedtstoffer —

(1) EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.
(2) EFT nr. L 280 af 29. 9. 1989, s. 2.
(3) EFT nr. L 167 af 25. 7. 1972, s. 9.
(4) EFT nr. L 197 af 26. 7. 1988, s. 10.
(5) EFT nr. L 163 af 22. 6. 1983, s. 44.
(6) EFT nr. L 132 af 23. 5. 1990, s. 15.
(7) EFT nr. L 170 af 29. 6. 1984, s. 41.
(8) EFT nr. L 50 af 22. 2. 1989, s. 7.
(9) EFT nr. L 270 af 23. 9. 1987, s. 1.
(10) EFT nr. L 38 af 9. 2. 1977, s. 20.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 1813/84 foretages følgende ændringer:

1) Artikel 9 affattes således:

»*Artikel 9*

Med henblik på ydelsen af den endelige støtte eller den endelige restitution fremsender den myndighed, der har kontrolleret bestemmelsen for de frø, som er indgået i handelen mellem medlemsstaterne, om nødvendigt en genpart recto verso eller en fotokopi recto verso af originalen af det i artikel 1 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2823/87 (*) omhandlede kontroleksemplar T 5 til det organ, der skal opkræve eller yde disse beløb.

(*) EFT nr. L 270 af 23. 9. 1987, s. 1.«

2) Artikel 10 affattes således:

»*Artikel 10*

1. Når frø høstet inden for Fællesskabet, undtagen frø:

— der ifølge lovgivningen i den medlemsstat, der er oprindelsesland, er anerkendt som frø til udsæd

— der er undergivet en fællesskabsnatureringsproces

er genstand for handel mellem medlemsstaterne, udfærdiges der i den medlemsstat, hvor frøene er høstet, efter vejning af disse et kontroleksemplar T 5, der er udstedt og anvendt i overensstemmelse med forordning (EØF) nr. 2823/87 og denne artikel.

2. Af særlige angivelser i kontroleksemplaret udfyldes:

a) rubrik 103

b) rubrik 104, idet de ikke gældende angivelser udstreges med tilføjelse af en af følgende angivelser:

— Destinado a ser transformado para la producción de aceite o para su incorporación a los alimentos para animales, o a ser puesto en condiciones de no poder beneficiarse de la ayuda a que se refiere el articulo 30 del Reglamento (CEE) nº 2681/83

— Bestemt til forarbejdning med henblik på fremstilling af olie eller med henblik på disses iblanding i foderstoffer, eller bestemt til at behandles således, at der ikke kan opnås støtte efter artikel 30 i forordning (EØF) nr. 2681/83

— Dazu bestimmt, entweder zur Gewinnung von Öl verarbeitet oder Futtermitteln beigemischt zu werden, oder in den Zustand versetzt zu werden, daß die Beihilfe im Sinne von Artikel 30 der Verordnung (EWG) Nr. 2681/83 nicht mehr beansprucht werden kann

— Προκειμένου να μεταποιηθεί για την παραγωγή ελαίου ή, για την ενσωμάτωσή τους σε ζωοτροφές, να τεθεί σε κατάσταση που δεν επιτρέπει να επωφελείται από την ενίσχυση κατά την έννοια του άρθρου 30 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2681/83

— Intended either to be processed for the production of oil or for incorporation into animal feedingstuffs; or to be rendered ineligible for subsidy within the meaning of Article 30 of Regulation (EEC) No 2681/83

— Destiné soit à être transformé en vue de la production d'huile ou en vue de leur incorporation dans les aliments pour animaux, soit à être mis en condition de ne pas pouvoir bénéficier de l'aide au sens de l'article 30 du règlement (CEE) n° 2681/83

— Destinato ad essere trasformato per la produzione di olio o per l'incorporazione negli alimenti per animali oppure destinato ad essere messo in condizione di non poter beneficiare dell'integrazione ai sensi dell'articolo 30 del regolamento (CEE) n° 2681/83

— Bestemd ofwel om met het oog op de olieproduktie of met het oog op de bijmenging in diervoeder te worden verwerkt ofwel om in een zodanige staat te worden gebracht dat zij niet meer voor de steun in aanmerking komen in de zin van artikel 30 van Verordening (EEG) nr. 2681/83

— Destinado a ser transformado para produção de azeite ou, com vista à sua incorporação em alimentos para animais, ou a ser colocado em condições de não poder beneficiar da ajuda nos termos do artigo 30º do Regulamento (CEE) nº 2681/83.

c) rubrik 106, idet en af følgende angivelser anføres:

— Semillas consechadas en ...
— Frø høstet i ...
— Ölsaaten geerntet in ...
— Σπόροι συγκομισθέντες εις ...
— Seed harvested in ...
— Graines récoltées en ...
— Semi raccolti in ...
— Zaden geoogst in ...
— Sementes produzidas em ...

d) rubrik 107, idet forordning (EØF) nr. 1813/84 anføres.

Foruden angivelsen af, at produkterne er blevet anvendt som anført recto, skal afsnit J verso på originalen af kontroleksemplar T 5 under »Bemærkninger« indeholde oplysning om den konstaterede nettovægt af det kontrollerede produkt.«

3) I artikel 11, stk. 1, og artikel 12, stk. 2, ændres »det i artikel 10 i forordning (EØF) nr. 223/77 omhandlede kontroleksemplar« til »det i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 2823/87 omhandlede kontroleksemplar T 5«.

4) Vedrører ikke den danske udgave.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. juni 1990.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen